



# JOTON® GALAS

## SƠN CHỐNG THẨM NGOẠI THẤT

TDS EX 30  
Ban hành : 06/2023

<b>Mô tả &amp; Ứng dụng</b>	<p><b>JOTON® GALAS</b> là loại sơn chống thấm gốc nước cao cấp dành cho tường đứng ngoại thất, bảo vệ ngôi nhà trước sự xâm nhập của nước mưa và hơi ẩm. Với màng sơn dày, khả năng đàn hồi tốt, giúp che phủ các vết rạn và khe nhỏ trên bề mặt bê tông.</p> <p><b>JOTON® GALAS</b> Chịu đựng thời tiết tốt, bền màu, kháng kiềm và nấm mốc, dễ chùi rửa, độ co giãn cao. Không chứa Chì và Thủy ngân.</p> <p><b>JOTON® GALAS</b> phù hợp cho các bề mặt hồ vữa, bê tông, xi măng,...</p> <p><b>JOTON® GALAS</b> được chứng nhận đạt tiêu chuẩn công nghiệp Nhật Bản JIS K 5663:2003 &amp; JIS K 5663:2021 ( Amendment 2) và Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về hàng hoá và vật liệu xây dựng QCVN 16:2019/BXD</p>																		
<b>Thông số kỹ thuật</b>	<table border="0"> <tr> <td>Màu sắc</td> <td>theo bảng màu</td> </tr> <tr> <td>Hàm lượng rắn</td> <td>Min. 50 %</td> </tr> <tr> <td>Tỷ trọng (g/ml)</td> <td>1,20 ± 0,10</td> </tr> <tr> <td>Độ phủ lý thuyết (m<sup>2</sup>/kg/lớp)</td> <td>10 – 12 (tuỳ thuộc điều kiện bề mặt)</td> </tr> <tr> <td>Thời gian khô (23 °C)</td> <td>Khô mặt: Sau 1 giờ. Khô cứng: 2 giờ</td> </tr> <tr> <td>Thời gian phủ lớp kế tiếp (23 °C)</td> <td>Tối thiểu sau 2 giờ.</td> </tr> <tr> <td>Chất pha loãng/ làm sạch</td> <td>Nước sạch</td> </tr> <tr> <td>VOC</td> <td>Tối đa 80g/L</td> </tr> <tr> <td>Tỷ lệ pha loãng</td> <td>Không quá 10% theo dung tích sơn</td> </tr> </table>	Màu sắc	theo bảng màu	Hàm lượng rắn	Min. 50 %	Tỷ trọng (g/ml)	1,20 ± 0,10	Độ phủ lý thuyết (m <sup>2</sup> /kg/lớp)	10 – 12 (tuỳ thuộc điều kiện bề mặt)	Thời gian khô (23 °C)	Khô mặt: Sau 1 giờ. Khô cứng: 2 giờ	Thời gian phủ lớp kế tiếp (23 °C)	Tối thiểu sau 2 giờ.	Chất pha loãng/ làm sạch	Nước sạch	VOC	Tối đa 80g/L	Tỷ lệ pha loãng	Không quá 10% theo dung tích sơn
Màu sắc	theo bảng màu																		
Hàm lượng rắn	Min. 50 %																		
Tỷ trọng (g/ml)	1,20 ± 0,10																		
Độ phủ lý thuyết (m <sup>2</sup> /kg/lớp)	10 – 12 (tuỳ thuộc điều kiện bề mặt)																		
Thời gian khô (23 °C)	Khô mặt: Sau 1 giờ. Khô cứng: 2 giờ																		
Thời gian phủ lớp kế tiếp (23 °C)	Tối thiểu sau 2 giờ.																		
Chất pha loãng/ làm sạch	Nước sạch																		
VOC	Tối đa 80g/L																		
Tỷ lệ pha loãng	Không quá 10% theo dung tích sơn																		
<b>Chuẩn bị bề mặt</b>	<p>Bề mặt cần sơn phải sạch, không dính dầu mỡ, bụi bẩn. Độ ẩm bề mặt dưới 20%.</p> <p><i>Đối với bề mặt cũ:</i> phải làm sạch triệt để các lớp vật liệu phủ cũ, bụi bẩn và nấm mốc bằng bàn chải sắt và/ hoặc phun nước áp lực cao. Giải quyết tận gốc các nguyên nhân gây thấm. Dùng <b>JOTON®CT-2010</b> trộn với xi măng vừa đủ thành dạng bột nhão để trám trét các khuyết tật trên bề mặt bê tông.</p> <p><i>Đối với bề mặt mới:</i> Cần để ít nhất 28 ngày trong điều kiện bình thường (nhiệt độ trung bình 30 °C, độ ẩm môi trường trung bình 80%) cho kết cấu bê tông ổn định mới tiến hành sơn.</p> <p>Lưu ý không thi công khi trời mưa hoặc trong môi trường ẩm ướt.</p>																		
<b>Dụng cụ</b>	<p>Cọ, rulo, súng phun sơn. Dụng cụ thi công phải thật sạch.</p>																		
<b>Hệ thống sơn đề nghị</b>	<p>Thi công trực tiếp lên bề mặt bê tông từ 2 ÷ 3 lớp sơn <b>JOTON® GALAS</b>.</p> <p><i>Hoặc:</i></p> <p>Lớp mastic: các loại bột trét ngoài trời của JOTON. Lớp sơn lót: 1 ÷ 2 lớp <b>JOTONPROS®</b> hoặc <b>JOTON® SEALER2007</b> Lớp hoàn thiện: 2 ÷ 3 lớp sơn <b>JOTON® GALAS</b></p>																		
<b>Thi công</b>	<p>Chỉ pha thêm nước tối đa 10% vào sơn nếu cần thiết, khuấy thật đều. Thi công 2 lớp <b>JOTON® GALAS</b>, mỗi lớp cách nhau tối thiểu sau 2 giờ.</p>																		
<b>Hạn sử dụng ở 23 °C</b>	<p>36 tháng. Sau thời gian qui qui định. Chất lượng của sản phẩm phải được kiểm tra lại.</p>																		
<b>Đóng gói</b>	<p>4 kg/ lon, 20 kg/ thùng Tồn trữ nơi khô mát.</p>																		
<b>Lưu ý</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Khuấy đều trước khi sử dụng.</li> <li>- Thời gian khô phụ thuộc vào nhiệt độ, độ ẩm, mức độ thông thoáng của môi trường. Không thi công khi thời tiết ẩm ướt, khi trời mưa hoặc quá nắng nóng.</li> <li>- Không sử dụng <b>JOTON® GALAS</b> cho các bề mặt bị thấm nước từ bên trong.</li> <li>- Đậy thật kín nắp nếu không dùng hết (khi chưa pha nước).</li> </ul>																		
<b>Sức khỏe và an toàn</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Để xa tầm tay trẻ em.</li> <li>• Đảm bảo thông thoáng tốt khi thi công và chờ khô. Tránh hít phải bụi sơn.</li> <li>• Nên đeo kính bảo hộ khi thi công. Trường hợp sơn dính vào mắt, rửa với nhiều nước sạch và đi đến cơ sở y tế ngay.</li> <li>• Dùng nước và xà phòng để rửa sơn dính vào da.</li> <li>• Cẩn thận khi vận chuyển sơn. Nếu đổ sơn thì thu gom bằng cách rải đất hoặc cát.</li> <li>• KHÔNG ĐƯỢC ĐỔ SƠN RA CỐNG RÃNH HOẶC NGUỒN NƯỚC.</li> </ul>																		

**Ghi chú:** Bảng thông tin này do Joton phát hành và thay thế cho các bảng đã phát hành trước đây.



# JOTON® GALAS

## WATERPROOF EMULSION COATING

TDS EX 30  
Ban hành : 06/2023

<b>Description &amp; Intended uses</b>	<p><b>JOTON® GALAS</b> is the high-grade waterproof emulsion coating. Its film is good elasticity, fast color and good standing in hard weather conditions. This prevents water permeation from the outside and allows evaporation from the inside of water, especially prevents walls from permeating. It can resist alkalization, alga and fungus; with thick paint film, can fill hairline cracks and slits of the surface. It is compatible with another architecture paints and can be cleaned easily. Lead anh Mercury free</p> <p><b>JOTON® GALAS</b> is suitable for all masonry surfaces such as brickwork, plaster, concrete, cement, tiles, etc.</p> <p><b>JOTON® GALAS</b> has been certified as conforming to the JAPANESE INDUSTRIAL STANDARD JIS K 5663:2003 &amp; JIS K 5663:2021 ( Amendment 2) and Vietnam Building Code: Products, Goods of Building Material QCVN 16:2019/BXD</p>																		
<b>Specification</b>	<table><tr><td>Color</td><td>Color chart</td></tr><tr><td>Solid content</td><td>Min. 50 %</td></tr><tr><td>Density (g/ml)</td><td>1,20 ± 0,10</td></tr><tr><td>Theoretical coverage (m<sup>2</sup>/kg/ coat)</td><td>10 - 12 (depending on surfaces)</td></tr><tr><td>Drying time (23 °C)</td><td>Touch dry: min. 1 hour after. Hard dry: 2 hours.</td></tr><tr><td>Recoat interval (23 °C)</td><td>Min. 2 hours after.</td></tr><tr><td>Thinner / cleaner</td><td>Clean water</td></tr><tr><td>VOC</td><td>Max. 80g/L</td></tr><tr><td>Thinning rate</td><td>Min. 10% by the volume of can or container</td></tr></table>	Color	Color chart	Solid content	Min. 50 %	Density (g/ml)	1,20 ± 0,10	Theoretical coverage (m <sup>2</sup> /kg/ coat)	10 - 12 (depending on surfaces)	Drying time (23 °C)	Touch dry: min. 1 hour after. Hard dry: 2 hours.	Recoat interval (23 °C)	Min. 2 hours after.	Thinner / cleaner	Clean water	VOC	Max. 80g/L	Thinning rate	Min. 10% by the volume of can or container
Color	Color chart																		
Solid content	Min. 50 %																		
Density (g/ml)	1,20 ± 0,10																		
Theoretical coverage (m <sup>2</sup> /kg/ coat)	10 - 12 (depending on surfaces)																		
Drying time (23 °C)	Touch dry: min. 1 hour after. Hard dry: 2 hours.																		
Recoat interval (23 °C)	Min. 2 hours after.																		
Thinner / cleaner	Clean water																		
VOC	Max. 80g/L																		
Thinning rate	Min. 10% by the volume of can or container																		
<b>Surface preparation</b>	<p>The surface should be clear and dry; free from dirt, oil and grease. Surface humidity is under 20%.</p> <p><i>For the painted surface:</i> The previous coatings, dusty, alga and fungus should be thoroughly cleaned with iron brush and/ or high pressure water jet, and waterproofed and dealt with causes of those to the roots, mixing <b>JOTON®CT-2010</b> with cement to have a paste to fill cracks and slits of the surface before coating.</p> <p><i>For new concrete surface:</i> It necessary demands at least 28 days after to solidify completely (temperature 30 °C, humidity 80%) before coating.</p>																		
<b>Tools</b>	<p>Brush, roller or spray gun. Tools must be clean before used.</p>																		
<b>Recommended paint system</b>	<p>Practicing directly onto concrete surface from 2 ÷ 3 coats of <b>JOTON® GALAS</b>.</p> <p>Or:</p> <p>Filler: JOTON's kinds of putty power for exterior.</p> <p>Primer: 1 ÷ 2 coats of <b>JOTONPROS®</b> or <b>JOTON® SEALER2007</b></p> <p>Finish: 2 ÷ 3 coats of <b>JOTON® GALAS</b>.</p>																		
<b>Application</b>	<p>Diluting clean water maximum 10% in case of exceptional circumstances then stirring them well. Applying 2 coats of <b>JOTON® GALAS</b>, recoat time at least 2 hours after.</p>																		
<b>Shelf life at 23 °C</b>	<p>36 months The above is minimum shelf life, thereafter the paint quality is subject to re-inspection.</p>																		
<b>Packaging &amp; Storage</b>	<p>4 kg./ can, 20 kg./ barrel. Keep in cool dry places.</p>																		
<b>Precaution</b>	<p>Stirring them well before practicing.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Drying time depends on temperature, humidity, ventilation of practice space. It should not practice when the weather is so wet or/ and heat.</li><li>- Don't apply <b>JOTON® GALAS</b> to the surfaces which have water permeation from the inside but not yet completely waterproofed.</li><li>- Keep tightly closed the leftover of <b>JOTON® GALAS</b> which hasn't been thinned with water yet.</li></ul>																		
<b>Health and safety</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Keep out of reach of children.</li><li>• Ensure good ventilation during application.</li><li>• Do not breathe vapor/ spray. It is advisable to wear safety glass during practicing. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.</li><li>• Remove splashes of paint from skin with soap and water.</li><li>• Transfer carefully. In the event of a container accident, collect spillage with soil and sand.</li><li>• DO NOT THROW WASTE PAINT INTO DRAINS OR WATER SOURCES.</li></ul>																		

**Note:** Issued by Joton. This data sheet supersedes those previously issued.